

Asesiad Effaith Cydraddoldeb y Cynllun Diogelu Myfyrwyr

Gan: Dr Beth Edwards

Dyddiad: 20 Ionawr 2026

Nod y Project
<i>Beth mae'r project yn gobeithio ei gyflawni? (Nodwch y canlyniadau a'r manteision ariannol ac/neu anariannol).</i>
Mae'r Cynllun Diogelu Myfyrwyr hwn yn amlinellu ymrwymiad Prifysgol Bangor i ddiogelu buddiannau myfyrwyr, cynnal ansawdd a safonau academiaidd, diogelu cydraddoldeb a pharhau i ddarparu addysg cyfrwng Cymraeg rhag ofn y bydd newidiadau sylweddol i ddarpariaeth rhaglenni, strwythur rhaglenni, neu statws sefydliadol. Mae'r Cynllun yn nodi prosesau, rolau a chyfrifoldebau clir, a mesurau lliniaru i sicrhau bod pob myfyriwr, waeth beth fo'u cefndir neu nodwedd warchodedig, yn cael eu cefnogi'n deg ac nad ydynt dan anfantais oherwydd newid sefydliadol neu newid ar lefel rhaglen.

Teitl y Project	Asesiad Effaith Cydraddoldeb y Cynllun Diogelu Myfyrwyr
Arweinydd y Project	Dr Beth Edwards
Tîm y Project	Kelly Fisher

Beth yw effaith y project, y polisi neu'r ymarfer ar bobl sy'n rhannu nodwedd warchodedig?
O dan Ddyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus a amlinellir yn Neddf Cydraddoldeb 2010, rhaid i'r Brifysgol roi 'sylw dyledus' i'r angen i ddileu gwahaniaethu anghyfreithlon, aflonyddu ac erledigaeth yn ogystal â hyrwyddo cyfle cyfartal a meithrin perthynas dda rhwng pobl sy'n rhannu nodwedd warchodedig a rhai nad ydynt yn rhannu'r nodwedd honno. Y nodweddion gwarchodedig a nodir yn y ddyletswydd cydraddoldeb yw: oedran, anabledd, ailbennu rhywedd (Traws), beichiogrwydd a mamolaeth, hil (ethnigrwydd), crefydd neu gred, rhyw (rhywedd), cyfeiriadedd rhywiol a phriodas / partneriaethau sifil ac mae'r ddyletswydd hefyd yn berthnasol i ofalwyr. Mae'r gyfraith yn ei gwneud hi'n ofynnol i'r Brifysgol ddangos ei bod wedi rhoi 'sylw dyledus' i nodau'r ddyletswydd cydraddoldeb yn ei phrosesau cynllunio a gwneud penderfyniadau.

Gofynion Dyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus	Tystiolaeth	Manylion yr Effaith (Cadarnhaol/Niwtral/Negyddol)
Dileu Gwahaniaethu A yw'r project yn debygol o drin rhywun yn llai ffafriol neu eu rhoi o dan anfantais oherwydd eu nodweddion gwarchodedig?	Mae'r Cynllun yn berthnasol yn gyffredinol i bob myfyriwr ac mae'n cynnwys ymrwymïadau penodol i fynediad cyfartal at gefnogaeth academiaidd,	Cadarnhaol / Niwtral Ni ddisgwylir i'r Cynllun drin unrhyw unigolyn na grŵp yn llai ffafriol yn seiliedig ar nodwedd

• <i>A allai'r project, y polisi neu'r ymarfer arwain at wahanol ganlyniadau i wahanol grwpiau gwarchodedig?</i>	gwasanaethau llesiant, cymorth ariannol, a gweithdrefnau cwyno ac apelio. • Nodir risgiau penodol sy'n effeithio ar grwpiau gwarchodedig, gan gynnwys myfyrwyr sy'n siarad Cymraeg, myfyrwyr anabl, myfyrwyr rhyngwladol, gofawyr, a myfyrwyr â chyfrifoldebau gofalu neu rai sy'n gysylltiedig ag iechyd. • Mae mesurau lliniaru yn cynnwys trefniadau dirwyn addysgu i ben, dulliau cyflwyno amgen, addasiadau rhesymol, cefnogaeth iaith, a chynghor academaidd personol.	warchodedig. Drwy ymgorffori hyblygrwydd a chefnogaeth bersonol, mae'n lleihau'r risg o wahaniaethu anuniongyrchol sy'n deillio o gau rhaglenni, newidiadau i'r dull cyflwyno, neu ailstrwythuro sefydliadol.
Hyrwyddo Cyfle Cyfartal • <i>A fydd anghenion y staff a'r myfyrwyr hynny sydd â gwahanol nodweddion gwarchodedig yn cael eu bodloni?</i> • <i>A allai'r project, y polisi neu'r ymarfer arwain at fwy o ymwneud/cyfranogiad gan grwpiau gwarchodedig?</i> • <i>A oes unrhyw gyfleoedd i fynd ati'n rhagweithiol i hyrwyddo cydraddoldeb ar gyfer grwpiau gwarchodedig penodol a/neu rhwng grwpiau gwarchodedig?</i>	• Mae'r Cynllun yn ymrwymo i gyfathrebu cynnar, tryloyw ac ymgynghori ystyrion â myfyrwyr ac Undeb y Myfyrwyr. • Cynigir cynghor academaidd wedi'i deilwra, cynllunio dilyniant a chefnogaeth llesiant i fyfyrwyr yr effeithir arnynt gan newid. • Mae darpariaeth cyfrwng Cymraeg wedi'i diogelu'n benodol drwy gyswllt â'r Coleg Cymraeg Cenedlaethol a chyfathrebu dwyieithog. • Gwneir darpariaeth ar gyfer trefniadau dysgu hyblyg, darpariaeth o bell, a chefnogaeth ariannol (e.e. costau teithio), sydd o fudd penodol i fyfyrwyr anabl, gofawyr, myfyrwyr hŷn, a myfyrwyr rhyngwladol.	Niwtral Mae'r Cynllun yn hyrwyddo cyfle cyfartal yn weithredol drwy leihau rhwystrau i barhad a dilyniant, cefnogi cyfranogiad myfyrwyr a allai gael eu heffeithio'n anghymesur gan newid sefydliadol, a sicrhau nad yw trefniadau amgen yn rhoi anfantais i grwpiau gwarchodedig.

Hybu Perthynas Dda • <i>A oes camau wedi eu cymryd i fynd i'r afael â rhagfarn a hyrwyddo dealltwriaeth?</i> • <i>Sut mae unigolion, grwpiau neu gyrff perthnasol wedi eu cynnwys/wedi cael cyfle i roi eu barn wrth ddatblygu ac asesu effaith y project?</i>	• Mae myfyrwyr a chynrychiolwyr myfyrwyr yn rhan o brosesau ymgynghori a chyfathrebu sy'n ymwneud â newid rhaglenni neu eu cau. • Mae cydweithio ag Undeb y Myfyrwyr yn cefnogi tryloywder a llais myfyrwyr. • Cyfathrebu clir a hygyrch, gan gynnwys darpariaeth ddwyieithog - hyrwyddo ymddiriedaeth, dealltwriaeth a hyder mewn penderfyniadau sefydliadol. • Os bydd angen dirwyn addysgu i ben ar gyfer cwrs, mae'r Sylwebaeth Gloi yn cynnwys adran ar gyfer gwersi a ddysgwyd. Mae hyn yn gyfle i adfyfrio ar unrhyw effeithiau sy'n gysylltiedig â nodweddion gwarchodedig.	Niwtral Mae'r Cynllun yn cefnogi perthnasoedd da drwy feithrin cyfathrebu agored, lleihau ansicrwydd, a sicrhau bod pryderon myfyrwyr yn cael eu trin yn barchus ac yn gyson ar draws gwahanol grwpiau.
Ar sail yr asesiad uchod, pa gamau gweithredu sydd eu hangen?		
Does dim angen newid mawr <i>Nid yw'r asesiad wedi canfod unrhyw botensial i wahaniaethu nac effaith anffafriol a chymerwyd pob cyfle i hyrwyddo cydraddoldeb.</i>	Nid yw'r asesiad wedi nodi dim potensial i wahaniaethu nac effaith anffafriol anghymesur. Mae'r cynllun yn cynnwys mesurau diogelwch priodol ac eglurder ynghylch cyfleoedd i fyfyrwyr a staff gyfrannu drwy gydol y prosesau a amlinellir yn y cynllun.	
Gwneud addasiadau er mwyn diddymu'r rhwystrau neu hyrwyddo cydraddoldeb yn well. <i>Nodi'r addasiadau a wneir i ddiddymu'r rhwystrau sydd wedi eu nodi yn yr asesiad neu i hyrwyddo cydraddoldeb yn well.</i>	Amherthnasol	
Parhau er ei bod yn bosib y bydd effeithiau negyddol neu y caiff cyfleoedd i hyrwyddo cydraddoldeb eu colli.	Amherthnasol	

<i>Nodi'r camau a gaiff eu cymryd i leihau neu i liniaru'r effeithiau anffafriol.</i>	
Aros ac ailfeddwl <i>Mae'r asesiad yn dangos gwahaniaethu anghyfreithlon gwirioneddol neu bosib. Nodi'r camau a gymerir i atal ac/neu ailfeddwl am y project.</i>	Amherthnasol

Sut caiff effaith wirioneddol y project, y polisi neu'r ymarfer ei monitro unwaith y caiff ei weithredu?
Mae monitro parhaus ac adroddiadau i Bwyllgor Rheoliadau ac Achosion Arbennig y Senedd yn rhan o galendr blynyddol y brifysgol. Caiff unrhyw faterion cydraddoldeb sy'n codi eu harchwilio a gwneir unrhyw addasiadau rhesymol. Caiff y Cynllun hwn ei adolygu'n flynyddol gan y Cofrestrydd Academaidd.

Cyhoeddi
Cyhoeddir yr Asesiad Effaith ar Gydraddoldeb hwn ochr yn ochr â'r Cynllun drwy wefan Prifysgol Bangor. https://www.bangor.ac.uk/regulations/index.php.cy